

сопственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА - PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Мисинској 10. II.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Киринија Кира рођ. у мањина
Занимање — Zanimanje	уџошкова
Држављанство — Državljanstvo	18. XI. 1880
Дан, месец и год. рођ. — Dan, mesec i god. rođ.	Земун
Место рођ., срез, земља — Mesto rođ., srez, zemlja	уџошкова
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	мојијева
Брачно стање — Брачно stanje	Завид - Розалија Бродер
Вера — Vera	Свем. Точевци
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме Rođ. ime oca i majke, i majč. devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

18. 5. 39

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOДАVЦА	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
18.7.34	Мешинског	10/II	К. Толдигубер		
8.11.34	Шаргаринкова	16	Тезо Мутер		
4.11.35	Шаргаринкова	4/II	Синтер Милл		
6.11.35	Кр. Александра	125 <sup>III</sup>	" "	16-11-36	Зајед
24-11-36	" "	125 <sup>II</sup>	Синтер Милл		
3.11.37	Кр. Александра	126/II	Синтер Милл		
17.11.39	Кр. Александра	83	Синтер Милл		
6.5.40	Малаузова	5	Синтер Милл		
3-81-40	Коларева	5	" "		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА